



ELECTION DAY
22 June
'22



CONSTITUENCY OF

Grouville and St Martin

Candidate Manifestos
Deputies and Connétables



Election Information

On 22 June 2022, Islanders will elect 49 States Members for the next four years.

This booklet is specific to the constituency where it has been delivered. If you're picking it up in a public place and you're not sure which constituency you can vote in, please visit [Vote.je/constituencyfinder](https://vote.je/constituencyfinder) and look up your home address, starting with your postcode.

Who you can vote for

You are entitled to vote for the Connétable of your Parish and 3 Deputies in the Election if you live in the constituency of Grouville and St Martin, are aged 16 and over, and have registered to vote. From June 2022 the role of Senator will no longer exist.

Connétables: Each Parish has a Connétable, who is the administrative head of the Parish.

Deputies: There are 37 Deputy roles, split between the nine constituencies.

None of the candidates:

As there is only one candidate for the role of Connétable in St Martin, voters in this Parish will also have the option of voting for 'none of the candidates' (also referred to as 'none of the above').

This provides you with an opportunity to voice your opinion on the candidates if you do not feel that they share your views and values, as an alternative to just not voting. Choosing 'none of the candidates' is a vote against the candidate running for that position.

If 'none of the candidates' receives the most votes in this election, no one will be elected and there will be a by-election at a later date.

If you are unclear about how to use this option, please email contact@vote.je.

Registering to vote

You have to be registered in order to vote. If you haven't done so yet, you have until midday on Wednesday 15 June to join the Supplementary Register. It takes just two minutes at [Vote.je/register](https://vote.je/register) or you can do so in person at your Parish Hall.

Asking the candidates questions

There are several opportunities to put your questions to the candidates standing in your constituency:

- **In-person hustings:** Hustings are an opportunity to hear each candidate's manifesto and to ask them questions. The dates and venues of the hustings will be listed on [Vote.je](https://vote.je). All of the hustings will be filmed and uploaded to [Vote.je](https://vote.je) after they have taken place.

- **Online Question Time:** For the first time, [Vote.je](https://vote.je) is introducing an online event for each constituency. This will be an opportunity to put questions to the candidates on any topic, either by typing your question or appearing on screen. The dates and times of these events will be available on [Vote.je](https://vote.je).
- **Youth Hustings:** Hustings specifically for young voters are being hosted by some of the Youth Projects. Full details can be found on [Vote.je](https://vote.je).

Candidate Manifestos

The Privileges and Procedures Committee is required to publish the background and policies of the candidates in the forthcoming elections in accordance with the provisions of the Public Elections (Expenditure and Donations) (Jersey) Law 2014. The information is provided by each of the candidates themselves and the views expressed are those of the candidates and NOT of the Privileges and Procedures Committee.



Voting

Before Election Day

Anyone who registered to vote before 10 May will be on the main Electoral Register and can vote before election day by:

Post – applications to vote by post are open until midday on 1 June. If you're reading this before the deadline, simply download an application form from Vote.je/postal or collect one from a Parish Hall or the Town Library. The form must be completed, signed (in ink) and returned to: The Postal and Pre-Poll Voting Officer, The Judicial Greffe, Royal Court House, Royal Square, St Helier, JE1 1JG.

If you have applied to vote by post:

- In early June, the Judicial Greffe will send you your ballot paper(s) and a ballot paper envelope. Mark an 'x' in the box alongside the name(s) of your preferred candidate(s), or 'none of the candidates' (see previous explanation) then fold the ballot papers and put them inside the ballot paper envelope.
- Fill out and sign the declaration of identity form.
- Put the ballot paper envelope and the declaration of identity form inside the return envelope and post it back to the Judicial Greffe, to be received no later than midday on 22 June.

Pre-poll – voters from any Parish or constituency can vote the week before the election at St Paul's Centre, St Paul's Gate, New Street, St Helier.

Pre-poll will be open from 8.30am to 5pm from Monday 13 June – Thursday 16 June and from 8.30am until 4pm on Friday 17 June 2022.

Please ensure you take photo ID, such as a passport or driving licence.

Voting on Election Day

If you registered at any point before midday on Wednesday 15 June, you can vote on Election Day: Wednesday 22 June at your local polling station, which will be open from 8am to 8pm.

Polling stations

You must vote at the polling station in the Parish you live in:

Residents of Grouville:
Grouville Parish Hall, La Rue a Don, Grouville, JE3 9GA.
01534 852225
parishhall@grouville.je

Residents of St Martin:
St Martin's Public Hall, La Rue de la Croix au Maître, St. Martin, JE3 6HW.
01534 853951
parishhall@stmartin.je

Your Parish Hall will also be able to answer any questions you may have about accessing your polling station.

When you arrive at the polling station or pre-poll voting station you will be asked for your name. Please ensure you take photo ID, such as a passport or driving licence. You will then be asked which of the elections you wish to vote in (Deputies and/or Connétable).

You will be given ballot papers and be able to go to the voting booth to cast your vote by putting an 'x' beside the name(s) of your preferred candidate(s) or 'none of the candidates' (see previous explanation).

Voting if you are sick on Election Day

If you know you will not be well enough to go to a polling station to vote and you haven't applied to vote by post, you can arrange a pre-poll home visit. Simply complete the application form on Vote.je or request one from your Parish Hall. Completed forms must be returned by midday on Thursday 16 June to The Postal and Pre-Poll Voting Officer, The Judicial Greffe, Royal Court House, Royal Square, St Helier, JE1 1JG.

If you fall ill on 22 June 2022 and cannot make it to your polling station, please contact your Parish Hall as soon as possible and they will send an official to you to take your vote.

Ballot papers

Here are example ballot papers for the elections of Connétables and Deputies:

The ballot paper will tell you the maximum number of candidates you may vote for. You do not need to use all of your votes. You can vote for just one candidate if you wish.

When voting, you should put a cross in the box beside the name(s) of your preferred candidate(s).

EXAMPLE BALLOT PAPER
Election for Connétable
Electors may vote for up to 1 candidate

LAST NAME, First name	☐
NONE OF THE CANDIDATES	☐

The ballot paper for the Connétables will be white

EXAMPLE BALLOT PAPER
Election for Deputies
Electors may vote for up to 3 candidates

LAST NAME, First name	☐
LAST NAME, First name	☐
LAST NAME, First name	☐
LAST NAME, First name	☐

The ballot paper for Deputies will be green



Informação sobre a Eleição

A 22 de junho de 2022, os habitantes da ilha irão eleger 49 Membros dos Estados para os próximos quatro anos.

Este panfleto é específico do círculo eleitoral onde foi entregue. Se o viu num local público e não tem a certeza sobre o círculo eleitoral onde pode votar, consulte [Vote.je/constituencyfinder](https://vote.je/constituencyfinder) e pesquise a morada da sua habitação, começando pelo código postal.

Em quem pode votar

Tem o direito de votar no Connétable da sua Freguesia e 3 Representantes se morar no círculo eleitoral de Grouville and St Martin, tiver mais de 16 anos e estiver registado para votar. A partir de junho de 2022, o cargo de Senador já não existe.

Connétables: Cada Freguesia tem um Connétable, que é o responsável administrativo da Freguesia.

Representantes: Existem 37 funções de Representantes, divididos entre os nove círculos eleitorais.

Nenhum dos candidatos:

Como o número dos candidatos que concorreram para a eleição para a função de Representante/Connétable é inferior /igual ao número de lugares no círculo eleitoral, quando votar para esta função, também terá a opção de votar em «nenhum dos candidatos» (também referido como «nenhum dos anteriores»).

Isto oferece-lhe a oportunidade de dar a sua opinião sobre os candidatos se achar que nenhum deles partilha as suas opiniões e valores, como uma alternativa a não votar. Escolher «nenhum dos candidatos» é um voto contra o(s) candidato(s) que concorrem a esse cargo.

Se «nenhum dos candidatos» receber a maioria dos votos nesta eleição, ninguém será eleito e haverá uma eleição complementar posteriormente.

Se tiver dúvidas sobre como usar esta opção, envie um e-mail para contact@vote.je.

Registo para votar

Tem de estar registado para votar. Se ainda não o tiver feito, tem até ao meio-dia de quarta-feira, 15 de junho, para aderir ao Registo Suplementar. Demora apenas dois minutos em [Vote.je/register](https://vote.je/register) ou pode fazê-lo pessoalmente na sua Parish Hall.

Fazer perguntas aos candidatos

Existem várias oportunidades para fazer perguntas aos candidatos que pertencem ao seu círculo eleitoral:

- Debates presenciais: Os debates são uma oportunidade para ouvir o manifesto de cada candidato e fazer-lhe perguntas. As datas e os locais dos debates serão indicados em [Vote.je](https://vote.je). Todos os debates serão filmados e carregados em [Vote.je](https://vote.je) após terem decorrido.

- Debates com os Jovens Serão realizados debates especificamente para votantes jovens por alguns dos Projetos dos Jovens. Pode encontrar os detalhes completos em [Vote.je](https://vote.je).
- Hora de Perguntas Online: Pela primeira vez, [Vote.je](https://vote.je) apresenta um evento online para cada círculo eleitoral. Esta será uma oportunidade para fazer perguntas aos candidatos sobre qualquer tópico, escrevendo a sua pergunta ou aparecendo no ecrã. As datas e horas destes eventos estarão disponíveis em [Vote.je](https://vote.je).

Manifestos de Candidatos

A Comissão de Privilégios e Procedimentos é obrigada a publicar os antecedentes e as políticas dos candidatos nas próximas eleições de acordo com as disposições da Lei de Eleições Públicas (Despesas e Doações) (Jersey) de 2014. As informações são fornecidas por cada um dos candidatos e as opiniões expressas são as dos candidatos e NÃO da Comissão de Privilégios e Procedimentos.



Votação

Antes do Dia da Eleição

Qualquer pessoa que se registou para votar antes de 10 de maio fará parte do Registo Eleitoral principal e pode votar antes do dia da eleição:

Por correio – os pedidos para votar por correio estão abertos até ao meio-dia de 1 de junho. Se ler isto antes do prazo, basta descarregar um formulário de pedido em Vote.je/postal ou ir à Parish Hall ou à Biblioteca da Cidade buscar um. O formulário deve ser preenchido, assinado (a caneta) e devolvido para: The Postal and Pre-Poll Voting Officer, The Judicial Greffe, Royal Court House, Royal Square, St Helier, JE1 1JG.

Se tiver pedido para votar por correio:

- No início de junho, a Secretaria Judicial irá enviar-lhe o(s) seu(s) boletim(boletins) de voto e um envelope para colocar os boletins de voto. Coloque um «x» na caixa ao lado do(s) nome(s) do(s) seu(s) candidato(s) preferido(s) ou «nenhum dos candidatos» (consulte a explicação anterior), dobre os boletins de voto e coloque-os dentro do envelope para colocar os boletins de voto.
- Preencha e assine o formulário de declaração de identidade.
- Coloque o envelope com os boletins de voto e o formulário de declaração de identidade dentro do envelope para devolução de documentos e envie-o para a Secretaria Judicial, para ser recebido o mais tardar ao meio-dia de, 22 de junho.

Voto antecipado – os eleitores de qualquer Freguesia ou círculo eleitoral podem votar na semana antes da eleição no St Paul's Centre, St Paul's Gate, New Street, St Helier.

O voto antecipado estará aberto das 8h30 às 17h00 de segunda, 13 de junho, a quinta-feira, 16 de junho, e das 8h30 às 16h00 na sexta-feira, 17 de junho de 2022.

Certifique-se de que leva uma identificação com fotografia, como o passaporte ou a carta de condução.

Votar no Dia da Eleição

Caso se tenha registado em qualquer altura antes do meio-dia de quarta-feira, 15 de junho, pode votar no Dia da Eleição: Quarta-feira, 22 de junho, na sua secção de voto local, que estará aberta das 8h00 às 20h00.

Deve votar na secção de voto da sua residência:

Grouville Parish Hall, La Rue a Don, Grouville, JE3 9GA.
01534 852225
parishhall@grouville.je

St Martin's Public Hall, La Rue de la Croix au Maître, St. Martin, JE3 6HV.
01534 853951
parishhall@stmartin.je

A sua Parish Hall também poderá responder a qualquer dúvida que tenha sobre o acesso à sua assembleia de voto.

Ao chegar à assembleia de voto ou à secção de voto antecipado ser-lhe-á solicitado o seu nome. Deve ter consigo um documento de identificação, como uma carta de condução ou um passaporte. Em seguida, ser-lhe-á perguntado em que eleições pretende votar (Representantes e/ou Connétable).

Ser-lhe-ão dados os boletins de voto e poderá dirigir-se à cabine de voto para registar o seu voto, colocando um «x» ao lado do(s) nome(s) do(s) seu(s) candidato(s) preferido(s) ou em «nenhum dos candidatos» (consulte a explicação anterior).

Votar se estiver doente no Dia da Eleição

Se sabe que não estará em condições para se dirigir a uma secção de voto e se não tiver pedido para votar por correio, pode pedir para votar antecipadamente em casa. Basta preencher o formulário de candidatura em Vote.je ou pedir um à sua Parish Hall. Os formulários preenchidos devem ser devolvidos até ao meio-dia de quinta-feira, 16 de junho, para The Postal and Pre-Poll Voting Officer, The Judicial Greffe, Royal Court House, Royal Square, St Helier, JE1 1JG.

Se adoecer a 22 de junho de 2022 e não puder comparecer na secção de voto, entre em contacto com a sua Parish Hall assim que possível para que enviem um funcionário para recolher o seu voto.

Boletins de voto das eleições

Seguem-se exemplos de boletins de voto para as eleições de Connétables e Representantes:

O boletim de voto dir-lhe-á o número máximo de candidatos em que pode votar. Não tem de usar todos os seus votos. Pode votar em apenas um candidato, se quiser.

Quando votar, deve colocar uma cruz na caixa ao lado do(s) nome(s) do(s) seu(s) candidato(s) preferido(s).

EXAMPLE BALLOT PAPER
Election for Connétable
Electors may vote for up to 1 candidate

LAST NAME, First name	☐
NONE OF THE CANDIDATES	☐

O boletim de voto para os Connétables será branco

EXAMPLE BALLOT PAPER
Election for Deputies
Electors may vote for up to 3 candidates

LAST NAME, First name	☐
LAST NAME, First name	☐
LAST NAME, First name	☐
LAST NAME, First name	☐

O boletim de voto para Representantes será verde



Informacje o wyborach

W dniu 22 czerwca 2022 r. Mieszkańcy Wyspy wybiorą 49 przedstawicieli Zgromadzenia Stanów na kolejne cztery lata.

Niniejsza broszura dotyczy okręgu wyborczego, w którym została dostarczona. Jeśli odbierasz ją w miejscu publicznym, a nie masz pewności, w którym okręgu możesz głosować, sprawdź to na stronie Vote.je/constituencyfinder na podstawie adresu zamieszkania (najpierw podaj kod pocztowy).

Kandydaci

Masz prawo oddać głos na *connétable* parafii i 3 deputowanego(-ych), jeśli mieszkasz w okręgu wyborczym Grouville and St Martin, masz ukończony 16. rok życia i zarejestrowałeś(-aś) się na wybory. W czerwcu 2022 r. zostaje zniesiona funkcja senatora.

Connétables: w każdej parafii jest *connétable*, który jest jednocześnie jej szefem administracyjnym.

Deputowany: do obsadzenia jest 37 stanowisk deputowanych rozdzielonych na dziewięć okręgów.

Żaden z kandydatów:

ponieważ liczba kandydatów na stanowisko *Connétable* jest taka sama jak liczba mandatów w okręgu wyborczym, podczas głosowania będziesz mieć również opcję głosowania „none of the candidates” („żaden z kandydatów”)

W ten sposób możesz wyrazić opinię na temat kandydatów, jeśli uważasz, że żaden z nich nie podziela Twoich poglądów i wartości. Jest to alternatywa dla niepójścia na wybory. Wybór opcji „none of the candidates” („żaden z kandydatów”) to głos przeciwko kandydatowi(-om) ubiegającemu(-ym) się o mandat.

Jeśli taka opcja uzyska najwięcej głosów w tych wyborach, nikt nie zostanie wybrany i w późniejszym terminie odbędą się wybory uzupełniające.

W razie wątpliwości co do korzystania z tej opcji wyślij wiadomość e-mail na adres contact@vote.je.

Rejestracja do udziału w wyborach

Do oddania głosu uprawnione są osoby, które dokonały rejestracji. Jeśli jeszcze tego nie zrobiły, mogą się zarejestrować do południa w środę, 15 czerwca, i zapisać się na listę uzupełniającą. Zajmie to jedynie dwie minuty na stronie Vote.je/register. Można też zrobić to osobiście w swoim Parish Hall.

Zadawanie kandydatom pytań

Istnieje kilka możliwości zadania pytań kandydatom startującym z danego okręgu.

- Spotkania osobiste: takie spotkania dają możliwość poznania programu kandydatów i zadania im pytań. Terminy i miejsca takich spotkań zostaną podane na stronie Vote.je. Wszystkie spotkania zostaną sfilmowane i przesłane na stronę Vote.je po ich zakończeniu.

- Spotkania z osobami młodymi: spotkania przeznaczone specjalnie dla młodych wyborców są organizowane w ramach niektórych Youth Projects. Wszystkie szczegóły znajdują się na stronie Vote.je.
- Czas pytań przez internet: po raz pierwszy na stronie Vote.je zostanie zorganizowane internetowe wydarzenie dla każdego okręgu. W jego trakcie będzie można zadawać kandydatom pytania na dowolny temat. Będzie je można wpisywać lub będą się pojawiały na ekranie. Terminy takich wydarzeń zostaną podane na stronie Vote.je.

Programy kandydatów

Komisja ds. przywilejów i procedur (Privileges and Procedures Committee) ma obowiązek opublikowania informacji na temat kandydatów biorących udział w nadchodzących wyborach oraz ich propozycji w programie wyborczym zgodnie z postanowieniami ustawy o wyborach publicznych, a konkretniej wydatkach i wpłatach (Public Elections (Expenditure and Donations)), na Jersey z 2014 r. Informacje przedstawia każdy z kandydatów. Ich poglądy należą wyłącznie do nich i NIE są poglądami Privileges and Procedures Committee.



Głosowanie

Przed dniem wyborów

Wszyscy, którzy zarejestrowali się do udziału w wyborach przed 10 maja, będą widnieli w głównym spisie wyborców i mogą głosować przed dniem wyborów w następujący sposób.

Drogą pocztową – wnioski o głosowanie drogą pocztową można składać do południa 1 czerwca. Jeśli czytasz te informacje przed tym terminem, pobierz formularz wniosku na stronie Vote.je/postal lub pobierz kopię z Parish Hall (kancelarii parafialnej) lub Town Library (biblioteki miejskiej). Formularz należy uzupełnić, podpisać (atramentem lub długopisem) i odesłać na adres: The Postal and Pre-Poll Voting Officer, The Judicial Greffe, Royal Court House, Royal Square, St Helier, JE1 1JG.

Jeśli wnioskowałeś(-aś) o głosowanie drogą pocztową:

- na początku czerwca Judicial Greffe prześle Ci kartę(-y) do głosowania i kopertę. Postaw symbol „x” w kratce obok imienia/imion i nazwiska/nazwisk preferowanego(-ych) kandydata(-ów) albo „none of the candidates” (zob. poprzednie wyjaśnienie), złóż karty wyborcze i włóż jej do koperty.
- Należy też uzupełnić i podpisać oświadczenie o tożsamości.
- Takie oświadczenie również należy umieścić w tej samej kopercie i odesłać ją pocztą do Judicial Greffe, aby doszła tam najpóźniej do południa w dniu 22 czerwca.

W prawyborach – wyborcy z każdej parafii lub każdego okręgu wyborczego mogą głosować tydzień przed wyborami

w St Paul's Centre, St Paul's Gate, New Street, St Helier.

W prawyborach będzie można głosować w godz. 8:30–17:00 od poniedziałku, 13 czerwca, do czwartku, 16 czerwca, i od 8:30 do 16:00 w piątek, 17 czerwca 2022 r.

Należy mieć przy sobie dokument tożsamości ze zdjęciem np. paszport lub prawo jazdy.

Głosowanie w dniu wyborów

Jeśli zarejestrowałeś(-aś) się w dowolnym momencie przed południem w środę, 15 czerwca, możesz oddać głos w dzień wyborów: w środę, 22 czerwca, w swoim lokalu wyborczym czynnym od godz. 8:00 do 20:00.

Konieczne jest głosowanie w lokalu wyborczym w parafii miejsca zamieszkania:

Residents of Grouville:
Grouville Parish Hall, La Rue a Don, Grouville, JE3 9GA.
01534 852225
parishhall@grouville.je

Residents of St Martin:
St Martin's Public Hall, La Rue de la Croix au Maître, St. Martin, JE3 6HW.
01534 853951
parishhall@stmartin.je

W Parish Hall odpowiedzą także na ewentualne pytania dotyczące dostępu do lokalu do głosowania.

W lokalu wyborczym zarówno przy okazji głosowania przed wyborami uzupełniającymi, jak i w dzień takich wyborów sprawdzana będzie tożsamość wyborców. Należy okazać dokument tożsamości np. prawo jazdy lub paszport. Następnie otrzymasz pytanie o to, w których wyborach chcesz głosować (na deputowanych i/lub connétables).

Otrzymasz karty do głosowania, na której w kabinie do głosowania możesz zaznaczyć symbol „x” obok imienia/imion i nazwiska/nazwisk preferowanego(-ych) kandydata(-ów) albo „none of the candidates” (zob. poprzednie wyjaśnienie).

Głosowanie osób chorych lub niepełnosprawnych w dzień wyborów

Osoby, które nie będą czuły się na siłach, by zjawić się w lokalu wyborczym w celu oddania głosu, a nie złożyły wniosku o głosowanie drogą pocztową, mogą umówić wizytę domową w ramach prawyborów. Wystarczy uzupełnić formularz wniosku na stronie Vote.je lub zamówić taki wniosek w Parish Hall. Uzupełnione formularze należy odesłać do południa w czwartek, 16 czerwca, na adres: The Postal and Pre-Poll Voting Officer, The Judicial Greffe, Royal Court House, Royal Square, St Helier, JE1 1JG.

Osoby, które zachorują w dniu 22 czerwca 2022 r., środę, i nie będą mogły zjawić się w lokalu wyborczym, powinny możliwie najszybciej skontaktować się z Parish Hall, skąd zostanie wysłany urzędnik, który zarejestruje ich głos.

Karty do głosowania

Oto przykładowe karty do głosowania w wyborach na connétables i deputowanych.

Na karcie do głosowania będzie widoczna maksymalna liczba kandydatów, na których można głosować. Nie trzeba oddawać wszystkich swoich głosów. Można głosować tylko na jednego kandydata.

Podczas głosowania postaw krzyżyk w polu obok imienia/imion i nazwiska/nazwisk preferowanego(-ych) kandydata(-ów).

EXAMPLE BALLOT PAPER
Election for Connétable
Electors may vote for up to 1 candidate

LAST NAME, First name	☐
NONE OF THE CANDIDATES	☐

Karta do głosowania na connétables będzie biała

EXAMPLE BALLOT PAPER
Election for Deputies
Electors may vote for up to 3 candidates

LAST NAME, First name	☐
LAST NAME, First name	☐
LAST NAME, First name	☐
LAST NAME, First name	☐

Karta do głosowania na deputowanych będzie zielona



Informations sur les élections

Le 22 juin 2022, les insulaires éliront 49 délégués pour les quatre prochaines années.

Cette brochure est spécifique à la circonscription où elle a été distribuée. Si vous la prenez dans un lieu public et que vous n'êtes pas sûr de la circonscription dans laquelle vous pouvez voter, veuillez vous rendre sur le site [Vote.je/constituencyfinder](https://vote.je/constituencyfinder) et rechercher l'adresse de votre domicile, en commençant par votre code postal.

Pour qui pouvez-vous voter ?

Vous avez le droit de voter pour le Connétable de votre paroisse et 3 délégués si vous habitez dans la circonscription de Grouville and St Martin, si vous avez au moins 16 ans et êtes inscrit sur les listes électorales. À partir de juin 2022, le rôle de sénateur n'existera plus.

Connétables : Chaque paroisse a un Connétable, qui est le chef administratif de la paroisse.

Les délégués : Il y a 37 rôles de délégués, répartis entre les neuf circonscriptions.

Aucun des candidats :

Étant donné que le nombre de candidats qui se sont présentés à l'élection pour le rôle de adjoint/connétable est inférieur/égal au nombre de sièges dans la circonscription, lorsque vous voterez pour ce rôle, vous aurez également la possibilité de voter pour « aucun des candidats » (également appelé « aucun des candidats ci-dessus »).

Cela vous donne l'occasion d'exprimer votre opinion sur les candidats si vous estimez qu'aucun d'entre eux ne partage vos opinions et vos valeurs, comme alternative au simple fait de ne pas voter. Choisir « aucun des candidats » est un vote contre le(s) candidat(s) qui se présente(nt) à ce poste.

Si « aucun des candidats » reçoit le plus de voix lors de cette élection, personne ne sera élu et il y aura une élection partielle à une date ultérieure.

En cas de doute sur la manière d'utiliser cette option, veuillez envoyer un courriel à contact@vote.je.

S'inscrire pour voter

Pour pouvoir voter, il faut être inscrit. Si vous ne l'avez pas encore fait, vous avez jusqu'au mercredi 15 juin à midi pour vous inscrire sur le registre supplémentaire. Cela ne prend que deux minutes sur [Vote.je/register](https://vote.je/register) ou vous pouvez le faire en personne à la mairie de votre paroisse.

Poser des questions aux candidates

Il existe plusieurs possibilités de poser vos questions aux candidats qui se présentent dans votre circonscription :

- Les rencontres en personne : Les rencontres sont l'occasion d'écouter le manifeste de chaque candidat et de lui poser des questions. Les dates et lieux des rencontres seront indiqués sur [Vote.je](https://vote.je). Toutes les rencontres seront filmées et téléchargées sur [Vote.je](https://vote.je) une fois qu'elles auront eu lieu.

- Rencontres de jeunes : Des rencontres spécialement destinées aux jeunes électeurs sont organisées par certains des projets jeunesse. Vous trouverez tous les détails sur [Vote.je](https://vote.je).
- Heure des questions en ligne : Pour la première fois, [Vote.je](https://vote.je) introduit un événement en ligne pour chaque circonscription. Ce sera l'occasion de poser des questions aux candidats sur n'importe quel sujet, soit en écrivant votre question, soit en la posant à l'écran. Les dates et heures de ces événements seront disponibles sur [Vote.je](https://vote.je).

Manifestes des candidats

La commission des privilèges et procédures est tenue de publier les antécédents et les politiques des candidats aux prochaines élections, conformément aux dispositions de la loi de 2014 sur les élections publiques (dépenses et dons) (Jersey). Les informations sont fournies par chacun des candidats eux-mêmes et les opinions exprimées sont celles des candidats et NON de la commission des privilèges et procédures.

Pour voter

Avant le jour du scrutin

Toute personne inscrite sur les listes électorales avant le 10 mai sera inscrite sur le registre électoral principal et pourra voter avant le jour du scrutin par :

Par courrier – les demandes de vote par courrier sont ouvertes jusqu'au 1er juin à midi. Si vous lisez ces lignes avant la date limite, il vous suffit de télécharger un formulaire de demande sur Vote.je/postal ou d'en retirer un dans une salle paroissiale ou une bibliothèque municipale. Le formulaire doit être rempli, signé (à l'encre) et renvoyé à : The Postal and Pre-Poll Voting Officer, The Judicial Greffe, Royal Court House, Royal Square, St Helier, JE1 1JG.

Si vous avez demandé à voter par correspondance :

- Au début du mois de juin, le Greffe judiciaire vous enverra votre/vos bulletin(s) de vote et une enveloppe à bulletins. Marquez d'un "x" la case située à côté du nom de votre/vos candidat(s) préféré(s), ou "aucun des candidats" (voir explication précédente), puis pliez les bulletins de vote et placez-les dans l'enveloppe à bulletins.
- Remplissez et signez le formulaire de déclaration d'identité.
- Placez l'enveloppe du bulletin de vote et le formulaire de déclaration d'identité à l'intérieur de l'enveloppe de retour et renvoyez-la au Greffe judiciaire, qui doit la recevoir au plus tard le 22 juin à midi.

Vote anticipé – les électeurs de n'importe quelle paroisse ou circonscription peuvent voter la semaine précédant l'élection au St Paul's Centre, St Paul's Gate, New Street, St Helier.

Le bureau de vote sera ouvert de 8h30 à 17h du lundi 13 juin au jeudi 16 juin et de 8h30 à 16h le vendredi 17 juin 2022.

Veillez à vous munir d'une pièce d'identité avec photo, telle qu'un passeport ou un permis de conduire.

Voter le jour du scrutin

Si vous vous êtes inscrit avant midi le mercredi 15 juin, vous pouvez voter le jour de l'élection : Mercredi 22 juin dans votre bureau de vote local, qui sera ouvert de 8h à 20h.

Vous devez voter au bureau de vote qui dépend de la paroisse de votre domicile :

Grouville Parish Hall, La Rue a Don, Grouville, JE3 9GA.
01534 852225
parishhall@grouville.je

St Martin's Public Hall, La Rue de la Croix au Maître, St. Martin, JE3 6HW.
01534 853951
parishhall@stmartin.je

Cette dernière pourra également répondre à toutes les questions que vous vous posez sur l'accès à votre bureau de vote.

Lorsque vous arriverez au bureau de vote ou au bureau de vote préalable, on vous demandera votre nom. Vous devez être muni d'une pièce d'identité, telle qu'un permis de conduire ou un passeport. On vous demandera ensuite à laquelle des élections vous souhaitez voter (Délégués et/ou Connétable).

On vous remettra des bulletins de vote et vous pourrez vous rendre dans l'isoloir pour voter en mettant un "x" à côté du nom du ou des candidats de votre choix ou en choisissant "aucun des candidats" (voir l'explication précédente).

Voter si vous êtes malade le jour du scrutin

Si vous savez que vous ne serez pas en état de vous rendre dans un bureau de vote pour voter et que vous n'avez pas demandé à voter par correspondance, vous pouvez organiser une visite à domicile avant le scrutin. Il vous suffit de remplir le formulaire de demande sur Vote.je ou d'en demander un à votre paroisse. Les formulaires remplis doivent être renvoyés avant le jeudi 16 juin à midi à The Postal and Pre-Poll Voting Officer, The Judicial Greffe, Royal Court House, Royal Square, St Helier, JE1 1JG.

Si vous tombez malade le 22 juin 2022 et que vous ne pouvez pas vous rendre à votre bureau de vote, veuillez contacter votre paroisse dès que possible et elle vous enverra un fonctionnaire chargé de prendre votre bulletin de vote.

Bulletins de vote

Voici des exemples de bulletins de vote pour les élections des Connétables et des Délégués :

Le bulletin de vote vous indique le nombre maximum de candidats pour lesquels vous pouvez voter. Vous n'êtes pas obligé d'utiliser toutes vos voix. Vous pouvez voter pour un seul candidat si vous le souhaitez.

Lorsque vous votez, vous devez mettre une croix dans la case située à côté du nom de votre (vos) candidat(s) préféré(s).

EXAMPLE BALLOT PAPER
Election for Connétable
Electors may vote for up to 1 candidate

LAST NAME, First name	☐
NONE OF THE CANDIDATES	☐

Le bulletin de vote pour les Connétables sera blanc

EXAMPLE BALLOT PAPER
Election for Deputies
Electors may vote for up to 3 candidates

LAST NAME, First name	☐
LAST NAME, First name	☐
LAST NAME, First name	☐
LAST NAME, First name	☐

Le bulletin de vote pour les Délégués sera vert



Karen Shenton Stone

INDEPENDENT

@ karen.shentonstone@gmail.com

www.karenshtonstone.je

It has been a great privilege to have served the Parish as Connétable over the last four years and I am proud of what has been accomplished during this challenging period.

Delivering for St. Martin

I am committed to continue working hard to enhance Parish life and provide greater opportunities for parishioners to strengthen our wonderful community.

As Connétable, I secured funding for the La Vieille École community facility through the unanimous approval of the States Assembly. The building now hosts M&S, Mercury Distribution, St. Martin Pharmacy, St. Martin Surgery, and Jersey Village Vets as tenants. I have overseen the refurbishment of the Parish Depot and the extension of the Village Tearoom, and steered St. Martin through the COVID-19 Pandemic.

The Village Green is of fundamental importance to St. Martin, and I will seek to expand the Green through the incorporation of a wetland area, following the generous gift of land by parishioners. Furthermore, planning permission for the Village Green playground has now been granted.

I will continue the transformation of the old granite Rectory Barn into a vibrant Community Centre. I have secured funding of a donation of £83,000 to carry out preliminary surveys and the architect's design. Further funding will be sought through donations to negate the cost to Parish Ratepayers. The refurbished Barn will create opportunities for a range of artistic, cultural and social activities.

I will continue to work with the Parishes Climate Liaison Group and be an advocate for enhanced environmental practices in St. Martin. I also want to create new forums for young people to engage with Parish life and governance.

I will commit to ensuring that farmers and the rural economy receive the support they need to guarantee the future of agriculture in Jersey.

Delivering Within the Assembly:

The role of Connétable is vital to both the Parish and the States Assembly. If re-elected, I promise to use my experience from the multiple Scrutiny Panels and Committees I have served on to work with all Members within the States Assembly to deliver for Parishioners and Islanders.

I will build on my previous successes within the States Assembly and:

- Deliver greater environmental protections to the Parish and the Island.
- Support and scrutinise the delivery of the Task Force to Improve Women's Safety.
- Continue to advocate for greater gender equality and equity within the Island.
- Improve quality of life & access to housing.
- Support and deliver improvements to road safety for all users.
- Fight for greater opportunities and support for Arts, Heritage and Culture in Jersey.

I will continue to defend the role of the Connétable and ensure that this position is maintained in a way that is responsive to the needs of contemporary Parish and Island life.

Together, we can build a fairer, safer, greener, more accountable, and more inclusive Island, and make St. Martin the best Parish to live in. I would be honoured to have your support.

Thank you.



Watch this candidate's manifesto video by scanning this QR code:

Voting by post?

*Submit your ballot paper
by midday on 22 June*

[Vote.je/postal](https://vote.je/postal)



Hustings

*Want to ask the candidates about
the issues you care about?*

*Scan this QR code or visit **Vote.je/hustings** to
find out about in person and online events for
your constituency.*





Sarah Howard

INDEPENDENT

@ ConnetableCandidate@sarahjhoward.com

☎ 07797778965

📍 Arnworth House, Arnworth Avenue, Grouville, JE3 9BP

🌐 www.sarahjhoward.com

“Your Voice, Our Parish Community, Our Island”

I am seeking election as your Connétable. I intend to be Connétable for the whole Parish, listening to all.

I have over 30 years' experience as a Chartered Accountant, recently running my own businesses. I have led large teams, been responsible for reporting, planning & financial modelling of revenue budgets of more than £200million and capital projects of up to £500million. My roles include senior leadership positions in the Finance Industry, Education, and Health & Community Services. I am passionate about learning from our experiences.

Community Aims

Collaborative Decision Making

- More Parish Assemblies will be called and specialised working groups established. Together we will make decisions on the most important questions faced by our community, including the provision of affordable housing, population and “Our Hospital”.
- Accessibility in attending & voting at Assemblies will be improved. Through Lockdown we learned it is possible to continue business online and the importance of physical

meetings in sharing ideas and making decisions. We will continue live streaming Parish Assemblies. We will adopt the best practice of other Parishes and keep our Assembly ballot box open for longer.

- As the recent Requête contributed to the preservation of our wetlands, I will ensure that your collective voice is represented, heard and, to the best of my ability, acted upon in the States.

Financial Prudence

- I have a proven record in controlling public expenditure. I will challenge both Island and Parish costs. We will start by challenging the suggested 7% increase in rates from kerbside recycling.
- We will develop a Parish four-year strategy. We will find ways of generating value from our resources, supporting our community and allowing its landscape to thrive.
- The strategy will guide us in preparing and delivering an Annual Parish plan. Each year we will monitor the reduction in carbon footprint, celebrating value added to the community.

Improving Road Safety

- We will adopt a Parish framework from the 2021 Island Road Safety Report. This will provide safer routes to school, work and shops. Implementation will be made in partnership with commercial and agricultural road users.

- We will expand our safer routes into neighbouring Parishes, supporting an Island wide Safe Systems Approach.

- Improving road safety will have a positive impact on health and wellbeing. Inroads will be made into Jersey's biggest carbon emissions, those from transport.

Keeping Grouville Special

- Our coastline and countryside make Grouville special. We must maintain and develop them as a legacy for future generations.
- We will investigate carbon offset schemes in the Parish with Island wide benefit.
- We will support the provision of Island wide housing needs in the short, medium and longer term. We will find sustainable ways to provide homes for the younger and older generations.
- We will support Parish farmers and other business owners to thrive within our social foundation and environmental ceiling.
- The Municipality will learn and lead carbon reporting. The community will better understand its carbon footprint.

Together we can and will make the right decisions.



Watch this candidate's manifesto video by scanning this QR code:



Mark Labey

INDEPENDENT

@ labeymark@gmail.com

📍 Oakborne, La Rue de Grouville, Grouville, JE3 9HP

🌐 www.marklabey.com

Grouville must stay a rural Parish. I will work to maintain this status, resisting the development of Green Field sites within our borders.

Grouville must play its part in reducing our carbon footprint. I will strive to reduce the impact that our Honorary Police, Parish Hall, Parish Depot and all its staff have on our environment. I will also examine the feasibility of introducing Solar Panels in the soon to be undertaken Roof project.

I would like the Parish office to take a more active role in providing advice to parishioners on ways to protect the environment through energy saving ideas at home and in the workplace.

Grouville does not currently have enough leisure facilities for pre-schoolers and young people. I will encourage the incorporation of sports and leisure facilities into the Parish.

Grouville is supported by an army of valuable volunteers, who offer their time and expertise for the Parish. My role will be to continue to support their work.

As a parish, we need to ensure that we have more connected green lanes. My vision would be to create an uninterrupted green route around our Parish. One of my priorities would be to keep road safety high on the agenda.

As a potential member of scrutiny panels, I would challenge any unnecessary States spending, notably on UK consultants for local projects. I will champion the use of home-grown expertise in order to save money and invest in the future of local businesses.

The role of Connétable and the Parish system are under threat. I pledge to be an active States member to best enhance the reputation of both the office and the Parish. The Parish has grown over recent years and has become more diverse. Therefore, inclusivity must be at the heart of Grouville's community.

I will adjust the Parish Hall opening hours, to enable more Parishioners to meet with me, face to face, to discuss any of their issues. I will also have regular open surgeries with Deputies, so we present a strong, united voice for Grouville.

I have run my own business for 32 years, as well as being the Honorary Treasurer for 3 organisations. As Connétable I would strive to meet the demands of the ever-changing economic climate and any issues that arise from it.

I have been part of this Parish all my life and have dedicated over 30 years as a Roads Inspector, as well as being closely involved in the Battle of Flowers and the Chef Tenants of Grouville.

I welcome the chance to work as your Connétable, making this the best community you could wish for.

Watch this candidate's manifesto video by scanning this QR code:





Rose Binet

INDEPENDENT

@ roseebinet@gmail.com

📍 House 1, Fairview Farm, La Rue Des Pigneaux, St Saviour, JE2 7UP

My name is Rosemary Binet and I am standing for election as Deputy for Grouville and St Martin

I was born in Jersey and worked in the agricultural industry until 2014. I was a co-founder and Finance Director of the Jersey Royal Company and I have developed interests in property and two retail/service businesses. I am also a co-founder and Trustee of the charity FOCUS on Mental Illness.

Having lived in Jersey all my life I have borne witness to the deterioration in the way our island has been governed and no longer feel comfortable sitting on the side-lines, 'hoping for the best'.

If elected, I would like to see the following achieved:

- Return the position of Senator.
- Stop the unfettered spending of taxpayers' money and endeavour to ensure that money spent is well spent
- Stop the transfer of state-owned assets to private ownership.
- Reduce the size of our top-heavy Government and concentrate on the fundamentals needed to achieve a well-educated, healthy and happy population.

- Create a Government and civil service that is accountable and unable to hide behind meaningless sound-bite statements churned out by the Communications Department.
- Strive to achieve open and honest Government with Members working together to achieve best outcomes rather than withholding or heavily redacting information or feeling not required to do so because it might throw a spotlight on the truth.
- Create advisory bodies made up of people with recognised experience in their field, who are prepared to give their time and advice to benefit the community as our Court Jurats are willing to do. It is time to stop ignoring those with local knowledge and start listening to them.
- Reform the States Employment Board. (I have long been dismayed at the treatment metered out to some hardworking individuals in this island and also to those that have sought to bring their skills here.)
- Establish the truth behind the proposed building of a hospital at Overdale and consider much cheaper alternatives. (It very much appears that the whole expensive process has been geared around a desired outcome even if it is not the correct one.)
- Investigate how we can encourage doctors, nurses, care home workers etc by providing the correct housing and remuneration.
- Ensure provision of the correct hospital facilities and job opportunities for those suffering from mental illness including replacing the access to a working farm.
- Ensure the Samares ward for stroke and head-injury victims remains open.
- Complete the Assisted Dying legislation.
- Work with Andium homes to release sites for the building of homes and investigate reasons why state-owned property lies empty: Parade Garden flats, La Folie pub (over twenty years)

There are many other areas of concern: problems caused by Brexit, soaring inflation, war in Ukraine to name but a few. All of which pose real difficulties for our future.

I hope that residents of Grouville and St Martin share my concerns and that they will give me one of their votes to enable me to try and address them. Thank you.



Watch this candidate's manifesto video by scanning this QR code:



Guy de Faye

INDEPENDENT

@ guydefayejersey@gmail.com

☎ 07797722260

📍 5 Beauvoir Court, La Rue A Don, Grouville, Jersey JE3 9DX

OVERPOPULATION is Jersey's biggest problem. It impacts on all aspects of community life AND it has been DELIBERATELY IGNORED by the government for around 30 years.

In the 1990s, Jersey's Environmental Adviser, Dr Mike Romeril, estimated the Sustainable Population figure was 80,000. When this was exceeded, Dr Romeril, warned - "if the population goes above 86,000, life in Jersey will become increasingly unpleasant". He was right.

Jersey's flawed "economic growth policy", which relies on bringing "high earners" into the Island - to tax - is at the centre of the population crisis.

In practice, the continuing immigration impacts across all infrastructure, not just housing. New residents need schools for their children, together with all the other service industries including health provision.

Tackling the overpopulation issue head on, will be my main priority.

I favour "building more Jersey" - considered land reclamation projects to provide new infrastructure and residential accommodation.

THE NEW CONSTITUENCY

I forecast that Jersey's Eastern parishes will discover important strategic roles shortly, linked to proximity with France and fishing. Padstow has a crab and lobster hatchery. With falling stocks, where is ours?

The local community must take greater responsibility for the well being of parish pensioners. I have already proposed a scheme to develop St Saviour's Hospital into a Community Village for the elderly.

IN BRIEF

Initial handling of Covid 19 was a disaster. Like Guernsey, Jersey should have followed the "precautionary principle" and shut down ports of entry, backed up by strict quarantine - adjusting only for reliable tests and vaccines.

The "New Hospital Campus" fiasco must be halted immediately and put on the right track. A major redesign is required. Retaining the General Hospital at Gloucester Street for medical purposes, especially A&E and Outpatients, is essential.

WHO IS GUY DE FAYE?

I commenced my education at Grouville primary school, and it ended with an Honours degree in Law. I switched into television journalism, starting at Channel TV, then working in London for ITV's "World News", transmitted to 150 Million households around the globe. I was a news presenter, producer and programme editor.

As Minister for Transport and Technical Services (Public Works), my approach was to "get things done", at all levels. Beach showers to Energy from Waste.

I pioneered Jersey Heritage Holiday Lets, which allows stays at both Archirondel and Seymour Towers, together with other local historical structures.

IF ELECTED, I WILL PROPOSE

- Assisting the purchase of property by moving liability to pay Stamp Duty from the purchaser to the seller. The party receiving the "big cheque" should pay the tax.
- A solution to morning traffic congestion is a later start time for the Town secondary schools. Current travel plans will not be disrupted, but hundreds could use their flexi-time.
- A new Road Pricing strategy could replace the current system of charging road tax via use of diesel and petrol fuel.
- The introduction of "wildlife corridors" alongside rural roads, doubling as safe, offroad, pathways for walkers.

PLEASE VOTE Guy de Faye

Watch this candidate's manifesto video by scanning this QR code:





Carolyn Labey

INDEPENDENT

@ carolynlabey@gmail.com

01534 852488

The Barn, Le Parcq, Grouville, JE3 9AQ

www.carolynlabey.je

GROUVILLE & ST MARTIN

I am standing for Deputy in the combined Eastern District. I bring a track record of representing Grouville as a hard working, dedicated Deputy.

I established; the Grouville Gazette, the Community Support Group and 'Les Grouvelles'. I hold regular Parish Surgeries which give you the opportunity to raise your concerns directly with me, such as the Foreshore Boundary issue.

I've led numerous Island-wide initiatives, chairing the Covid Community Task Force, Jersey's Commonwealth Parliamentary Association and the Youth Assembly.

My focus remains: the Community - at Parish, Island and Global levels.

THE ISLAND

I've led the 'Island Identity' project promoting the island internationally. It seeks to unite our diverse communities and enhance Jersey's values. This will help us establish a long-term Vision for our future.

Jersey has an ageing demographic and a shrinking workforce. We need properly-resourced public services, enough staff to satisfy business needs and to ensure our children can afford homes in their Island. Solutions are not easy.

Getting the balance right between the **ECONOMY, ENVIRONMENT and COMMUNITY** is vital.

Economy

Investing in a skilled workforce is key, with apprenticeships involving the business sector, making us less reliant on outside support. We must establish a fast-track talent development programme to nurture our own civil service leaders. Sustainability needs to be at the centre of economic policy.

Businesses and entrepreneurs are our lifeblood and start-up incentives will help them. Support needs to be given to our local fishermen, agriculture and hospitality; they contribute so much more to the Island than just the tax-take.

We are all feeling the pinch with cost of living rises. Efforts must be made towards a more equal society, with our wealthiest newcomers paying a fairer share. I support raising tax thresholds, triple-locking pensions and removing GST from locally grown food for local markets.

Environment

As an advocate of renewable energy I won my proposition to review JEC charges and to encourage renewables. I've taken practical measures to support green initiatives, and free bus travel for children. I instigated the Eastern Cycle Track and safe cycle networks - but they are not progressing fast enough!

Community

Our health services must be properly resourced to attract front-line medical staff, with good conditions and training. Wellbeing and mental health policies must be incorporated into a cradle-to-grave health strategy.

Assisting our children onto the property ladder with Government-funded shared equity schemes will enable them to see a future here.

I voted against losing the Senatorial seats and the erosion of your voting rights, they need reinstating.

GLOBAL

As Jersey's first International Development Minister, I reformed the Jersey Overseas Aid programme where we share our strengths in Dairy, Conservation and Micro-finance, to support those in need. I've established internships and UN placement opportunities for local people.

As an independent: we need effective, independent politicians working collaboratively, to face the Island's issues together.

My pledge is simple: to listen and work hard for the whole Community.



Watch this candidate's manifesto video by scanning this QR code:



Philip le Claire

JERSEY ALLIANCE

@ p.leclaire@jerseyalliance.je

☎ 07797757221

📍 2 Acacia, Rue Du Galet, St Lawrence, Jersey, JE3 1LQ

🌐 www.jerseyalliance.je

I was born and raised in Jersey and went to school at Val Plaisant, St Luke's and St Helier Boys before taking up an apprenticeship as a Carpenter. I joined the Army and became a Military Bandsman, privileged to have carried out Royal duties and served in many wonderful places. I returned to the parish in 1986 and went back to the world of Construction before leaving to run Autism Charity, an organisation whose creation I first proposed to a small number of like-minded individuals and of which I was the founding Chair. After time spent running AJ and then Mind Jersey and working for Shelter Trust, I took up the post of Employability Training Manager for the Back to Work Team, working across States department to help islanders successfully secure employment during the worst recession in living memory. I then returned to the world of construction, and I am currently a Director and the General Manager of SGB Hire (CI) Ltd.

I have a long record of public service in Jersey and currently I am the Chair of the Board of Governors of Haute Vallee School, the Diversity and Inclusion Adviser to the Scout Association (and a Scout leader of some 25 years) and have been the Vice - Chair of the Jersey Construction Council main board and Chair of its Education and Training sub-Committee.

I am proud to be Jerseyman and I know what this amazing, diverse community can do when it needs to. We all know that there is much to do, and we know that we need Government to step up and become much more effective, more open, and better at communication. It needs to be bold and brave and not be scared to make evidence-based decisions. The Jersey Alliance team, led by Sir Mark Boleat, is our best hope of getting the island back on track.

If you choose me to be your representative, I will work tirelessly to ensure that we tackle the many problems of inequity that surround us in all of the main areas of Housing, Health, Education and the Environment, but I intend to champion especially the areas of Education, Construction, music and the arts and the third Sector, all of which are vital to our beloved island.

I know that the decision to have larger constituencies and the abolition of the island-wide mandate are unpopular with many electors in Grouville and St Martin. The Alliance is committed to reviewing the arrangements, and ideally would like the two parishes to have their own representatives. And as the Alliance contests all nine constituencies it is giving the people of Jersey the chance to vote for the Government of their choice.

Watch this candidate's
manifesto video by
scanning this QR code:





Steve Luce

PROGRESS PARTY

@ S.luce@theprogressparty.je

☎ 07797718166

📍 Seaford, La Route des Pelles, St. Martin, JE3 6BR

🌐 Theprogressparty.je

I am a sixty three year old Jerseyman, who lives in St Martin. I have four adult children (and two grandchildren) who all live in the parish. I spent all my working life in the Jersey agriculture and aquaculture industries. I was elected Deputy of St Martin in 2011.

Outside of States work, and among many other honorary positions in and outside of St Martin, I am hugely proud to have served with the St Catherine's Lifeboat, on the crew and on shore, since 1988. I have been a Methodist church organist since 1983. My farming career was comprised of owning and managing Luce Farms Ltd (dairy products, Jersey Royals, vegetable crops and flowers), The Jersey Oyster Company (oysters and mussels), and "Happy Hens" (free range eggs). Some of the other positions I have held include:

Member Executive Council, Jersey Chamber of Commerce.

Chairman St. Martin's Village Development Committee.

Mentor Advance to Work/ Enterprise Week.

Co-Organiser 7:46 Breakfast Club.

Member Jersey Police Complaints Authority.

Roads Inspector Parish of St. Martin.

Member Youth Panel.

Member Jersey Farmers Union Council.

Chairman Producers Committee, Council R.J.A. & H.S.

Member Advisory Body, Philip Maurant Training Centre

President Countryman's Club

Chairman Jersey Young Farmers Club

I now have over ten years of political experience in the States Assembly. Since 2011 I have chaired various Scrutiny Panels, and served on the Legislation Advisory Panel and the Planning Committee. I have been the Minister for Planning and Environment, and represented Jersey at meetings with senior Government Ministers from across Great Britain, Northern Ireland and the Republic of Ireland.

I believe that the government has forgotten about Islanders, and delivering value for money. They have been spending too much, increasing our debt and not thinking about the future. The Progress Party want to bring back trust in government and be more careful with taxpayers hard earned money. We will be open, transparent, and responsive. We will

manage population sensibly, and find ways to solve the housing crisis. We will make doctors more affordable, reduce management and increase nurses and frontline staff. We will build a new hospital in the right place, at the right cost.

Education will also be a priority. All our young people must be helped to reach their full potential. We will re-energise the economy by promoting innovation and encouraging businesses.

It's been a real honour to represent my home parish in the States Assembly. I now want to continue to do what I can to make things better for all Islanders, but most especially the parishioners of St Martin and Grouville. I want to work alongside my fellow Progress Party members, and our coalition partners the Jersey Liberal Conservatives. Together, if elected, we can make the changes that Jersey desperately needs.

The Progress Party policies and joint manifesto with the Jersey Liberal Conservatives can be found on our website www.theprogressparty.com

Please vote for all Progress Party and Jersey Liberal Conservative candidates in whichever districts they are standing.



Watch this candidate's manifesto video by scanning this QR code:



Piers Sangan

INDEPENDENT

@ ask@pierssangan.com

07797762375

8 Bradford Avenue, Route Des Gentes, St Brelade, Jersey, JE3 8DP

www.pierssangan.com

I am standing for election in Grouville and St. Martin intending to provide the Assembly with a professional voice for the environment. I grew up in Grouville and my professional work has kept me involved in both parishes working in the rural landscape. My key focuses for the campaign are:

The Environment

I am keenly aware that to succeed in protecting the natural environment we must look for a balanced approach. Where possible, we need to focus on protecting our most important species and habitats, whilst at the same time, ensuring that the natural environment is integrated into all our future decision-making to look for opportunities to integrate, enhance and restore spaces for nature.

Education

A lot of focus is given to school-age education, but attention needs to be given to the Further Education and Higher Education opportunities that are available on Island. We must ensure that there are provisions for Islanders of all ages and backgrounds to access the training and education that they require.

I would like to see more collaborative working between the various courses provided on the Island and market these study options to Islanders in a joined-up manner that fully promotes the variety of options available.

Health

Jersey needs to provide health and social care facilities that are fit for purpose. A historic lack of joined-up and effective collaboration has prevented the modernisation and development of our health and social care services, in a way that is suitable for serving Islanders at present and in the future.

There is a need to deliver a new hospital and kitting it out with systems and equipment to look after generations of Islanders to come. Also, there is the need to invest in the recruitment and retention of staff in the public, private, and charitable healthcare sectors.

Local businesses

Local businesses are the heart of Jersey, with single-person businesses increasing significantly in recent years. These small businesses cover all sectors from rural to digital. The Government needs to ensure that support and investment opportunities have the flexibility to adapt to all sectors. As a local business owner, aiding local entrepreneurs and businesses is something close to my heart.

The constituency

Whether it is matters relating to road safety, in-parish facilities, or helping to identify suitable sites to be put forward for development or protection in the next island plan, I am committed to working with both parishes on matters which are close to you as parishioners and that you would like voiced at a Government level.

Each parish has a strong identity within Jersey, something that I would work to maintain over the next four years, for future generations.

My 8-year-old would also like to see me working to tackle littering, which I am more than happy to support.

Background: Jersey-born, husband, father of two. (Primary and pre-school age).

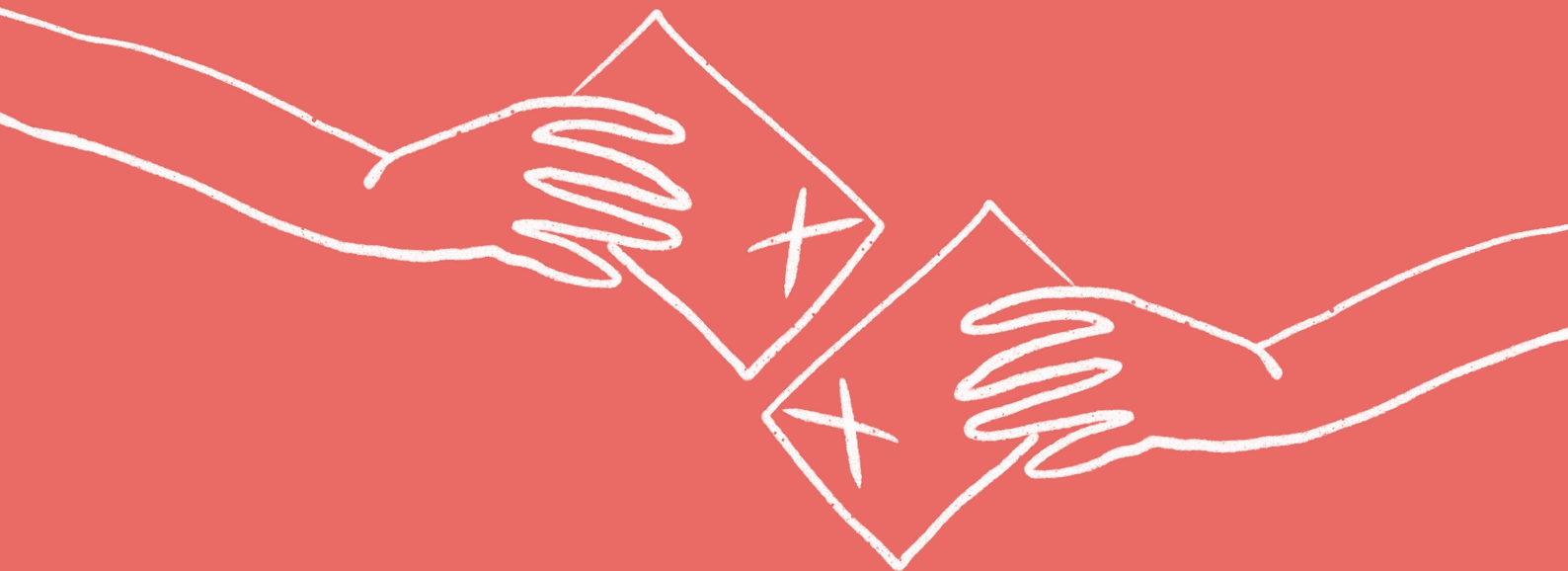
Qualifications: Conservation Biology BSc (Hons), Island Biodiversity and Conservation MSc.

Professional Membership: Royal Society of Biology, Countryside Management Association.

Current Occupation: Sangan Island Conservation Ltd (Director and Ecologist)

Watch this candidate's manifesto video by scanning this QR code:





Your Voice Our Future

VOTE.

Choose from:

Postal

Submit your ballot
paper by midday
on 22 June

Pre-Poll

St Paul's Centre,
St Helier
13-17 June

Election Day

At your
Polling Station
22 June

Don't forget you need to register to vote.
The Supplementary Register closes at midday on 15 June.
Visit **[Vote.je/register](https://vote.je/register)**

Twój głos
Nasza przyszłość
ZAGŁOSUJ.

A Sua Voz
O Seu Futuro
VOTE.